

# Atlas Copco Двигательные компрессоры

Производительность от 2 до 17 м<sup>3</sup>/мин  
Рабочее давление 7, 8.6, 10, 12 и 14 бар



97 лет  
ИННОВАЦИЙ

для пневмоинструмента  
для пескоструйных и окрасочных работ  
для строительства коммуникаций  
для бурения скважин



Atlas Copco

# Вековые традиции качества

В течение долгих лет со дня выпуска своего первого компрессора в далеком 1901 году компания беспрестанно изучала потребности в компрессорном оборудовании самых разных групп заказчиков. Эта преданность интересам заказчиков, подкрепленная значительными и систематическими инвестициями как в изучение основ теории сжатия воздуха, так и в разработку самых разных типов компрессоров, сделали компанию «Atlas Copco» (Атлас Копко) признанным мировым лидером в компрессоростроении.

Выпустив свой первый передвижной дизельный компрессор в 1907 году, шведский промышленный концерн «Атлас Копко» по праву занимает сегодня лидирующее положение, поставляя каждый третий дизельный компрессор в мире.

Основное производство дизельных компрессоров развернуто на самом большом и современном заводе «Atlas Copco Airpower», расположенном в городе Антверпен в Бельгии.

Впервые в России компания открыла представительство в Москве на улице Мясницкой, дом 38 в начале двадцатого века, и к 1917 году в России уже работало более 200 стационарных компрессоров марки «ATLAS». Современное название компания получила при добавлении в 1957 году аббревиатуры COPCO – сокращение от Compressed Power Corporation.



Сегодня вы найдете представительства и сервисные центры «Атлас Копко» в Москве, Санкт-Петербурге, Екатеринбурге, Самаре, Норильске, Перми, Нижнем Новгороде, Новосибирске, Ростове-на-Дону, Хабаровске и Алматы. Наша сеть представительств и официальных дистрибьюторов продукции Атлас Копко обеспечит качественное обучение и надежный сервис.

Компрессоры обеспечиваются сертификатом соответствия ГОСТ, сертификатами LLOYD'S ISO 9001, 14001, ПСМ и Справкой-Счетом торгующей организации, разрешением Госгортехнадзора.

# «Компрессоры из новейшей «Серии-7» отвечают последним экологическим требованиям и работают не громче легкового автомобиля...»

XAS47, XAS57, XAS67, XAS77,  
XAS97, XATS67, XANS37

Производительность 1.9 – 5.3 м³/мин  
Рабочее давление 7, 10 и 12 бар



Компрессоры **XAS 47, XAS 57, XAS 67, XAS 77** и **XAS 97** предназначены для работ с двумя-четырьмя отбойными молотками, перфораторами и различным пневмо-инструментом.

Компрессоры **XANS 37** и **XATS 67** способны производить давление в 12 и 10 бар соответственно. Их назначение - это специальные технологии по местной пескоструйной очистке и испытаниям трубопроводной арматуры и малых трубопроводов.

Малый вес этих компрессоров позволяет перевозить их даже легковым автомобилем, делая их незаменимыми для дорожных и общестроительных работ. В то же время производительность компрессора **XAS 97** достаточна для питания легких пескоструйных аппаратов.

**Новый дизельный двигатель DEUTZ 2011** отвечает новым жестким требованиям по экологии COM-II и TIER-II. Этого удалось добиться за счет увеличения полноты сгорания топлива, что позволило существенно, в некоторых случаях до 10%, сократить его расход. Двигатель имеет оригинальное масляное охлаждение, не приводящее к «разморозке» двигателя и не заставляющее заботиться об уровне тосола. Новые двигатели не требуют обкаточного техобслуживания, а штатное ТО проводится каждые 500 моточасов или один раз в год.

Все детали корпуса оцинкованы и покрашены порошковым способом с запеканием при температуре в 200 градусов Цельсия. Шасси покрыты слоями эпоксидного антикора (KTL) и также порошковой окраски, что **полностью исключает коррозию**.

Компрессоры этой серии имеют в России стандартную **двухлетнюю гарантию** при условии использования оригинальных запчастей и расходных материалов.

При заказе комплектации **«холодный старт»** наружная температура уверенного запуска составляет -20°C.



Новая конструкция кожуха и съемные боковые панели обеспечивают моментальный доступ к любой точке установки.



Благодаря низкой частоте вращения достигнут **рекордно низкий уровень шума**, что особенно важно в Москве в связи с принятием Мосгордумой закона «Об обеспечении благоприятной среды жизнедеятельности в период строительства». Этот закон ограничивает уровень шума на строительной площадке. Все станции отвечают требованиям 2000/14/ЕС, а некоторые соответствуют и требованиям OND2006, которые вступят в силу в Европейском Союзе только в 2006 году.

Новый металлический бампер обеспечивает надежную защиту дорожной сигнализации.

Откидывающийся кожух гарантирует исключительную сервисопригодность.



**Новый винтовой компрессорный элемент Atlas Copco C111** отличает увеличенные поперечные размеры роторов. Это позволило снизить частоту вращения, что увеличило ресурс до 40 тыс. моточасов до капремонта. Новый профиль компрессорного элемента имеет более высокий КПД, что позволило снизить удельный расход топлива. Минимальный вынос компрессорного масла позволяет не доливать его в течение одного года эксплуатации.

# «Широкий выбор встроенного оборудования позволяет использовать эти компрессоры в любой из современных технологий, где требуется сжатый воздух...»

XAS136, XAS186, XATS116, XATS156 XANS106,  
XANS146, XANS186, XAVS136

Производительность 6 – 11.1 м³/мин  
Рабочее давление 7, 10, 12 и 14 бар



Компрессоры **XAS 136** и **XAS 186** предназначены для проведения работ, где требуется одновременное подключение до девяти отбойных молотков. Они также рассчитаны на продолжительные работы с пескоструйными аппаратами высокой производительности и бетононасосами. Компрессор **XAS136DdG** способен одновременно поставлять как сжатый воздух, так и 9,6 кВт электроэнергии.

Компрессоры **XATS 116, XATS 156, XANS 106, XANS 146, XANS 186** и **XAVS 136** с повышенными рабочими давлениями предназначены для специальных пескоструйных аппаратов, для буровых работ, для испытания газопроводов и для прокладки опτικο-волоконных линий связи.

В компрессорах используются **новые дизельные двигатели DEUTZ 2011 и 2012**. Они отвечают новым жестким требованиям по экологии COM-II и TIER-II. Эти двигатели выбраны по результатам опроса крупных Европейских арендных компаний, для которых особенно важны надежность и экономичность установки. Новые двигатели серии 2011 не требуют обкаточного техобслуживания, а штатное ТО проводится каждые 500 моточасов или один раз в год. Двигатели 2012 также имеют большой интервал между ТО, составляющий 500 моточасов.

Все детали корпуса оцинкованы и покрашены порошковым способом с сушкой при температуре в 200 градусов Цельсия. Цинковое покрытие имеет способность мигрировать в глубь царапины и как бы затягивать ее. Таким образом в случае повреждений корпуса **коррозия не распространяется под слой краски.**

Благодаря низкой частоте вращения двигателя, специальной конструкции крепления винтового элемента и эффективному шумоизолирующему покрытию эти установки имеют **исключительно низкий уровень шума**. Стоя рядом с работающим компрессором, вы можете спокойно общаться, не повышая голоса. Эти машины позволят не иметь проблем при исполнении закона Мосгордумы «Об обеспечении благоприятной среды жизнедеятельности в период строительства», Этот закон ограничивает уровень шума на стройплощадке.



При заказе комплектации «**холодный старт**» наружная температура уверенного запуска составляет -20°C. По опыту эксплуатации в Якутии минимальная температура нормальной эксплуатации составила - 42°C.

Простая и **удобная панель управления** имеет подробную систему индикации причин аварийной остановки.



Топливные фильтры имеют систему предварительной сепарации конденсата и грязи. Корпус фильтра имеет прозрачное днище с возможностью ручного слива конденсата.

Система управления компрессора улавливает малейшие изменения давления и выдает соответствующие команды на систему управления двигателя и на впускной клапан компрессора. Полностью автоматическое, плавное регулирование двигателя приводит в соответствие частоту вращения двигателя с количеством потребляемого воздуха. Таким образом достигается исключительно **низкий расход топлива**.



# «Система электронного управления обеспечивает не только лучший расход топлива, но и позволяет быстро и точно отслеживать состояние всех систем установки...»

XAMS286, XAHS236

Производительность 14 – 17 м<sup>3</sup>/мин  
Рабочее давление 8.6 и 12 бар



Компрессоры **XAMS286** и **XAHS236** предназначены для высокопроизводительных пескоструйных аппаратов, для буровых работ, для испытания газопроводов и для прокладки оптоволоконных линий связи. Эти машины хорошо зарекомендовали себя как в Норильске и Магадане, так и в жарких пустынях Казахстана.

В этих компрессорах используются **дизельные двигатели Mercedes Benz OM 904LA**. Эти двигатели имеют блок электронного управления впрыском, благодаря чему достигаются **наилучшие показатели по расходу топлива** в этом классе компрессоров. Они отвечают новым жестким требованиям по экологии COM-II и TIER-II. Техническое обслуживание проводится каждые 500 моточасов. Коэффициент загрузки этих машин составляет 80%. Это означает, что они могут работать на 100% мощности до 80% всего рабочего времени. Именно такая нагрузка характерна для масштабной пескоструйной обработки и буровых работ.



Электронная система, отслеживающая и управляющая работой двигателя и компрессора, выводит всю необходимую информацию на двухстрочный дисплей на панели управления.

Система сама обрабатывает программу запуска или остановки, не позволяя оператору причинить вред машине вследствие нагрузки непрогретого двигателя или остановки неостывшей турбины двигателя. При этом на дисплее указывается, что именно происходит с компрессором и какая достигнута температура охлаждающей жидкости. В случае отклонения рабочих параметров от нормы на дисплее будет выведено предупреждение о возможной остановке. В случае остановки по неисправности **на дисплее выводится причина**, давая возможность сразу приступить к ее устранению, а не гадать, что же случилось.

При заказе комплектации «**холодный старт**» наружная температура уверенного запуска составляет -25°C.



Регулируемое дышло имеет оригинальную подпружиненную конструкцию, благодаря чему регулировать массивное дышло может один оператор.

Простая и **удобная панель управления** имеет как аналоговые приборы, так и двухстрочный ЖК дисплей, на который в текстовом формате выводится подробная информация о состоянии установки и рабочих параметрах. Система навигации электронной панели не сложнее меню в мобильном телефоне.



# «Модульная компоновка позволяет получить то оборудование, которое нужно именно Вам...»

## Исполнение шасси компрессора

Компрессор на одноосном шасси

Компрессор без шасси или на опорах (для монтажа на грузовик) (A1)

## Исполнение дышла

Регулируемое по высоте дышло (A2) или нерегулируемое дышло (A3).

Исполнение без тормозов (A3) или со стояночными ручными и обгонными тормозами наката (A2).

Дышло с опорной пятой (A3) или дышло с опорным колесом (A2).

Буксировочное кольцо (для любых грузовых автомобилей) (A2) или шаровое крепление.



## Дорожная сигнализация

Компрессор без дорожной сигнализации или компрессор с полной дорожной сигнализацией (B1).

## Холодный старт «Cold Start»

Система холодного старта, обеспечивающая запуск при температурах до -20...-25°C, в которую входят:

- свечи накаливания на всасе воздуха в двигатель ( специальное исполнение двигателя BF4M2012C),
- короткий цикл компрессорного масла, управляемый термостатом,
- усиленные батареи,
- компрессор заполнен универсальным синтетическим маслом PAROIL S,
- двигатель заполнен универсальным дизельным маслом с вязкостью 5W40.

## Искрогаситель и ограничение максимальной скорости

Оборудование для работы в пожароопасной среде.

## Катушка со шлангом

Навесная катушка с резиновым пневмошлангом длиной 20 м. Позволяет работать, не разматывая шланг со всей катушки. Поставляется для компрессоров XAS36-97 (D1).

## Охладитель и влагоотделитель

Обеспечивает сжатый воздух с температурой на 7°C градусов выше температуры окружающей среды и с отводом 85% конденсата. Эта схема позволяет получить холодный сжатый воздух с относительной влажностью до 100% и без выделенного конденсата. Применяется для пескоструйных и окрасочных работ, для задувки оптоволоконных кабелей и везде, где нежелательно наличие конденсата в сжатом воздухе (B1).

## Охладитель, влагоотделитель и донагреватель.

Обеспечивает сжатый воздух с температурой на 60°C градусов выше температуры окружающей среды и отвод 85% конденсата. Эта схема позволяет получить горячий сухой сжатый воздух с относительной влажностью до 1-2%. Применяется для пескоструйных работ осушки трубопроводов.

## Фильтры

Позволяют получить технический безмасляный воздух с содержанием частиц менее 0,003 мг/м<sup>3</sup>.

## Система против обмерзания молотков (anti-frost)

Обводной клапан радиатора компрессора. Увеличивает температуру сжатого воздуха на 16°C. Позволяет избежать замерзания отбойных молотков при температурах ниже 10°C.

Для компрессоров XAS47-97.

## Магистральная масленка

Распыляет масло в сжатом воздухе, создавая масляный туман, который обеспечивает смазку пневмоинструмента и препятствует намерзанию льда. Интенсивность расхода регулируется краном. Емкости масленки хватает на одну смену работы компрессора.

## Ящики для инструмента

Двойной и одинарный ящик для хранения инструмента внутри запираемого корпуса компрессора.

## Электростанция (генератор) встроенная

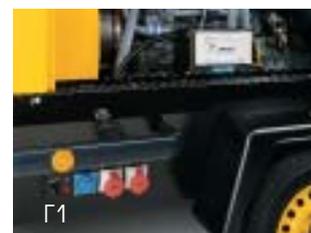
Мощностью 6.5 kVA (компрессоры XAS47G, XAS67G и XAS97G) розетки: 400В – 1 шт., 230В – 2 шт. Мощностью 12 kVA (компрессоры XAS67G и XAS97G и XAS136G) розетки: 400В – 2 шт., 230В – 1 шт. Компрессор со встроенным генератором позволяет одновременно вырабатывать сжатый воздух и электроэнергию (в XAS97G либо компрессор, либо генератор) (Г1). Генератор с автоматической регулировкой обеспечивает переход работы двигателя на холостые обороты при отсутствии потребления электроэнергии. При включении электронагрузки двигатель выходит на рабочий режим.

## Цепь против кражи (E1)

Твердосплавная цепь в полимерном чулке с замком, закрепленная на переднем торце компрессора. Позволяет быстро пристегивать компрессор к столбам, деревьям и обеспечивает защиту от кражи.

## Герметичный корпус

Это исполнение корпуса и днища гарантирует отсутствие утечек любых жидкостей на землю.





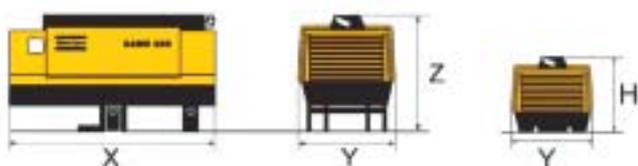
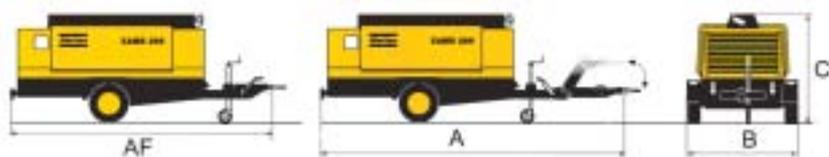
# Технические данные

КОМПРЕССОР		XAS 36	XAS 47	XAS 47G	XAS 57	XAS 67	XAS 67G	XAS 77	XAS 97	XAS 136
Рабочее давление (избыточное)	бар	7	7	7	7	7	7	7	7	7
Производительность	м³/мин	2,1	2,6	2,0	3,0	3,7	3,5	4,3	5,3	8,1
(измеряется по ISO 1217 ed 3. 1996 an.D)										
Масляная система компрессора	литр	4,5	8	8	8	8	8	8	8	14,5
Вынос масла на 100% мощности	г/час	0,63	0,78	0,6	0,9	1,1	1,0	1,2	1,59	2,43
Мощность шума										
по стандарту 2000/14 EC	дБ (А)	99	98	98	100	98	98	98	100	101
Шумовое давление										
по ISO 2151 на 7 метрах	дБ (А)	71	70	70	72		70	70	70	72
Количество постов 3/4"	шт	2	2	2	2	2	2	2 (3)	3	3
1 1/2"	шт									1
Максим. наружная температура***	°C	+45	+45	+45	+45	+45	+45	+45	+45	+50

ГЕНЕРАТОР ВСТРОЕННЫЙ										
Одновременно с компрессором			да		да		нет*			
Мощность 3 ф 400 В / 50 Гц	кВт		5,2		5,2/9,6**		5,2/9,6			
Мощность 1 ф 230 В / 50 Гц	кВт		4,0		4,0/5,5		4,0/5,5			
при максимуме подачи воздуха										
Розетки: 3 фазные, 400В, 16А	шт		1		1 / 2		1 / 2			
1 фазные, 230В, 16А	шт		2		2 / 1		2 / 1			

ДИЗЕЛЬНЫЙ ДВИГАТЕЛЬ		Yanmar	Deutz							
Марка		3TNE68E	F2M2011	F2M2011	F2M2011	F3M2011	F3M2011	F3M2011	F3M2011	BF4M2011
Число цилиндров	шт	3	2	2	2	3	3	3	3	4
Мощность на норм. скорости	кВт	15,3	21,6	23,3	23,3	32,5	36,0	31,5	36,0	56,5
Число оборотов максимум	об/мин	3600	2400	2750	2750	2400	2750	2300	2750	2300
Число оборотов минимум	об/мин	2600	1850	1850	1850	1850	1850	1850	1850	1700
Расход дизельного топлива: ****										
- на 100% мощности	кг/ч	4,0	4,1	5,0	5,0	6,0	7,2	6,0	7,2	11,7
- на холостом ходу	кг/ч	1,7	1,9	2,9	1,9	2,7	3,9	2,7	3,6	6,4
Система охлаждения	тип	Ждкс.	Маслн.							
Емкость масляной системы	литр	3,5	8	8	8	8,5	8,5	8,5	8,5	11
Емкость топливного бака	литр	21	40	40	40	80	80	80	80	175

ГАБАРИТЫ И ВЕС										
A - длина с регулир. дышлом	мм	2631	3628	3628	3628	3664	3664	3664	3664	4356
AF - длина с нерегул. дышлом	мм	2470	2980	2980	2980	3129	3129	3129	3129	3941
B - ширина на шасси	мм	1280	1330	1330	1330	1410	1410	1410	1410	1701
C - высота на шасси	мм	1145	1252	1252	1252	1258	1258	1258	1258	1661
X - длина корпуса без шасси	мм	1410	1884	1884	1884	2018	2018	2018	2018	2642
Y - ширина без шасси	мм	880	960	960	960	1040	1040	1040	1040	1391
Z - высота на опорах	мм	1072	1227	1227	1227	1230	1230	1230	1230	1608
H - высота без шасси	мм	772	970	970	970	970	970	970	970	1258
Вес (сухой с шасси)	кг	435	690	765	735	865	895	875	875	1384
Вес (рабочий с шасси)	кг	460	770	800	770	930	960	940	940	1585
Вес (рабочий на опорах)	кг	400	685	715	685	850	880	850	850	1542



XAS 136G	XAS 186	XAMS 286	XATS 67	XATS 116	XATS 156	XAHS 37	XAHS 106	XAHS 146	XAHS 186	XAHS 236	XAVS 136
7	7	8,6	10,3	10,3	10,3	12	12	12	12	12	14
6,2	11,1	17	3,5	6,8	10	1,9	6,1	8,5	10,5	14	8
14,5	24	49	8	14,5	24	8	14,5	24	24	49	24
1,86	3,3	5,61	1,05	2,04	2,9	0,57	1,89	2,55	3,15	4,2	2,4
101	101	101	98	101	100	98	101	100	101	101	100
72	73	73	70	73	72	70	73	72	73	73	72
3	3	3	2	3	3	2	3	3	3	3	3
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
+50	+50	+50	+45	+50	+50	+45	+50	+50	+45	+50	+50

да		
9,6		
5,5		
2		
1		

Deutz	Deutz	Mercedes	Deutz	Deutz	Deutz	Deutz	Deutz	Deutz	Deutz	Mercedes	Deutz
BF4M2011	BF4M2012C	OM 904LA	F3M2011	BF4M2011	BF4M2012C	F2M2011	BF4M2011	BF4M2012C	BF4M1013EC	OM904LA	BF4M2012C
4	4	4	3	4	4	2	4	4	4	4	4
56,5	90	130	36	56,6	90	21,6	56,5	90	107	130	90
2300	2400	2200	2750	2300	2400	2400	2300	2400	2300	2200	2400
1700	1700	1300	1850	1700	1700	1850	1700	1700	1550	1300	1700
11,8	16,9	26,4	7,2	11,8	16,7	4,1	11,8	16,9	20,7	25,4	16,9
7,1	7,5	10,6	3,6	6,9	7,5	1,9	7,1	7,5	12,4	10,2	7,5
Маслн.	Жидкос.	Жидкос.	Маслн.	Маслн.	Маслн.	Маслн.	Маслн.	Жидкос.	Жидкос.	Жидкос.	Жидкос.
11	9	16	8,5	9	9	8	11	9	12	16	9
175	175	254	80	175	175	40	175	175	175	254	175

4356	4356	5023	3664	4356	4356	3628	4356	4356	4356	5023	4356
3941	3941	4604	3129	3941	3941	2980	3941	3941	3941	4604	3941
1701	1701	1950	1410	1701	1701	1330	1701	1701	1701	1950	1701
1661	1661	1974	1258	1661	1661	1252	1661	1661	1661	1974	1661
2642	2642	3350	2018	2642	2642	1884	2642	2642	2756	3350	2642
1391	1391	1575	1040	1391	1391	960	1391	1391	1391	1575	1391
1608	1608	1976	1230	1608	1608	1227	1608	1608	1608	1976	1608
1258	1258	1514	970	1258	1258	970	1258	1258	1258	1514	1258
1454	1620	2640	875	1454	1620	690	1454	1620	1763	2640	1620
1655	1825	2900	940	1655	1825	770	1655	1825	1968	2900	1825
1612	1642	2680	850	1612	1642	685	1612	1642	1732	2680	1642

\* - для XAS97 заказывается отдельно. Режим работы: либо компрессор, либо генератор.

\*\* - можно выбрать встроенные генераторы мощностью на 6,5 кВА (5,2кВт), либо на 12 кВА (9,6 кВт). Значения производительности компрессора при включенном генераторе указаны в строчке «Производительность».

\*\*\* - Температурный режим эксплуатации компрессоров на 100% мощности

Минимальная температура окружающей среды (с «холодным стартом») - 35°C

Минимальная температура старта стандартного компрессора - 10°C

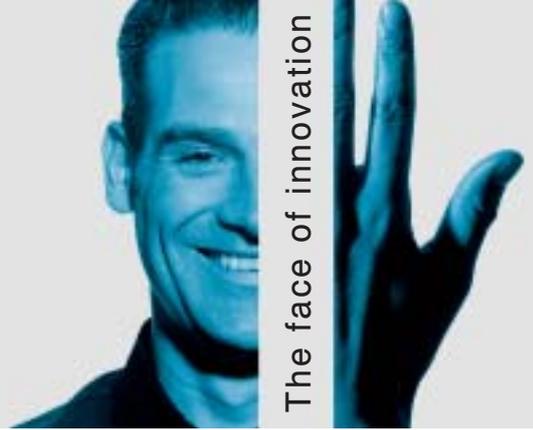
Минимальная гарантированная температура старта:

с системой холодного запуска Deutz - 20°C

с системой холодного запуска Mercedes - 25°C

\*\*\*\* - для пересчета расхода топлива из кг/час в литр/час необходимо разделить значение на 0,83.

«К 1917 году в России работали более 200 единиц компрессоров производства компании *Atlas* из Стокгольма...»



The face of innovation

## Другое оборудование Atlas Copco



**Дизельные электростанции** мощностью от 10 до 800 кВт для работы как в режиме основного источника питания, так и в качестве аварийного резервирования.



Передвижные **дизельные компрессоры большой мощности** с рабочими давлениями в 7, 8.6, 10.3, 12, 20, 25 атмосфер и производительностью от 17 до 45 м<sup>3</sup>/мин. Применяются для пескоструйной очистки больших поверхностей, буровых работ и при испытаниях трубопроводов.



Пневматические отбойные **молотки и перфораторы.**

### ЗАО «Атлас Копко»

#### Краткие данные о компании на начало 2004 года:

Образовано из представительства в 1997 году. Организационно входит в концерн Atlas Copco AB (Швеция). Является закрытым акционерным обществом со 100% иностранным капиталом. Единственным акционером является «Atlas Copco Compressor International b.v.» Общая численность компании более 160 человек, в том числе дипломированных сервисных инженеров отдела компрессоров 28 человек.

Адреса офисов по продажам и сервисных центров:

**Москва**, 127015, Вятская ул., д. 27, стр. 14 тел.: (095) 933-55-50, факс: (095) 933-55-60  
**Санкт-Петербург**, 195027, Свердловская набережная, д. 74, тел.: (812) 324-23-24, факс: (812) 327-34-18  
**Екатеринбург**, 620014, ул. Челюскинцев, д. 2/5, офис.33, тел.(343) 217-01-34, факс (343) 378-79-63  
**Самара**, 443013, Московское шоссе, литер "Д", ТЦ «Биг Бен» офис. 246, тел./факс: (8462) 788-277, 788-260  
**Ростов-на-Дону**, 344022, ул. М. Горького, д.243, офис. 510, тел./ факс (8632) 68-33-56  
**Новосибирск**, 630064, ул. Ватутина, д. 29, офис 506, тел./ факс (3832) 195-218  
**Хабаровск**, 680009, ул. Промышленная, д. 20 "Е", тел./ факс (4212) 79-39-11  
**Уфа**, 450064, ул. Мира д.14 офис 504 тел. (3472) 799-826, факс 799-825  
**Иркутск**, 664033, ул. Лермонтова, д.128 корп.2, оф.315 тел.(3952) 42-23-40  
**Красноярск**, 660028, ул. Телевизорная д.1 корп.9, 3й блок, офис 1, тел./факс (3912) 58-10-20, 90-34-09  
**Н. Новгород, Казань, Челябинск, Пермь, Норильск, Вологда**  
**Казахстан**, 480099, Алматы, Достык шоссе, д. 97А, тел. (3272) 58-19-92, факс (3272) 58-89-99

*Atlas Copco*

[www.atlascopco.ru](http://www.atlascopco.ru)